



---

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Седьмая сессия

Бонн, 20-29 октября 1997 года

Пункт 3 а) повестки дня

**СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**

**Проект выводов, предложенный заместителем Председателя**

1. ВОО принял к сведению доклад, содержащий первую компиляцию и обобщение вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, которые были представлены в секретариат до 15 августа 1997 года (FCCC/SBI/1997/19 и Add.1). ВОО с удовлетворением отметил, что информация, содержащаяся во вторых национальных сообщениях, полученных до настоящего времени, в целом характеризуется более высоким качеством по сравнению с первыми национальными сообщениями.
2. ВОО принял к сведению доклад секретариата о ходе работы по обзору первых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, и по представлению вторых национальных сообщений. ВОО настоятельно просил те Стороны, включенные в приложение I, у которых сроки представления своих вторых национальных сообщений уже истекли, представить их как можно скорее.
3. ВОО принял к сведению документ FCCC/SBI/1997/INF.4 о прогрессе, достигнутом Сторонами, включенными в приложение I, в деле возвращения к 2000 году, на индивидуальной или совместной основе, к своим уровням выбросов ПГ 1990 года. Он отметил, что для достижения этих целей многим из этих Сторон потребуется приложить дополнительные усилия.
4. ВОО просил секретариат проанализировать практическую осуществимость компиляции и ведения базы дополнительных данных о выбросах ПГ, имеющихся в авторитетных источниках, в целях их сопоставления с национальными сообщениями и представить доклад о результатах этого сопоставления на его девятой сессии. Он также просил секретариат включить ежегодные кадастры выбросов каждой Стороны в сервер секретариата в системе Web.

5. ВОО выразил намерение провести промежуточную оценку углубленного рассмотрения вторых национальных сообщений к своей девятой сессии и просил секретариат представить соответствующую информацию, включая рекомендации и предложения по совершенствованию этого процесса.
6. ВОО с сожалением отметил тот факт, что недостаточное число ответов Сторон, включенных в приложение I, не позволило представить график углубленного рассмотрения вторых национальных сообщений на его нынешней сессии. Он настоятельно рекомендовал Сторонам, включенным в приложение I, представить секретариату информацию о предполагаемых сроках углубленного рассмотрения в целях завершения работы над графиком до третьей сессии Конференции Сторон.
7. ВОО одобрил дальнейшие инициативы секретариата по расширению участия экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, в процессе рассмотрения, в частности, тех экспертов, которые могут быть привлечены к участию в подготовке национальных сообщений.
8. С учетом предложения, представленного ВОКНТА, ВОО решил рекомендовать для принятия Конференцией Сторон на ее третьей сессии проект решения относительно национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I (текст проекта решения см. в приложении ниже).

## Приложение

### Проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее третьей сессии

#### Решение --/СР.3

#### Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Рамочной конвенции об изменении климата Организации Объединенных Наций, свое решение 2/СР.1 о рассмотрении первых сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, решение 3/СР.1 о подготовке и представлении национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, решение 4/СР.1 о методологических вопросах и решение 9/СР.2 о руководящих принципах, графике и процессе рассмотрения сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции,

рассмотрев соответствующие рекомендации Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению,

1. призывает Стороны, включенные в приложение I к Конвенции (Стороны приложения I), руководствоваться при представлении ежегодных национальных кадастров парниковых газов соответствующими разделами пересмотренных руководящих принципов РКИК ООН для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, а также соответствующими выводами, сделанными на четвертой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;

2. просит секретариат Конвенции:

а) подготовить полную компиляцию и обобщение вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, для рассмотрения на своей четвертой сессии;

б) собирать, обрабатывать и издавать на регулярной основе национальные кадастры парниковых газов, представляемые ежегодно Сторонами приложения I в соответствии с решением 9/СР.2. В те годы, когда готовится доклад с компиляцией и обобщением национальных сообщений, данные кадастров следует включать в этот доклад. Публикация данных кадастров может подкрепляться соответствующей документацией, подготовленной секретариатом и касающейся, например, оценки соблюдения руководящих принципов

Межправительственной группы экспертов по изменению климата или методологических и других вопросов, связанных с представлением сообщений о выбросах парниковых газов. В эту публикацию могут также включаться соответствующие данные из авторитетных источников или содержаться ссылки на эти источники;

3. постановляет, что:

а) углубленное рассмотрение вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, должно в качестве общего правила предусматривать поездки групп по рассмотрению, координируемых секретариатом, в соответствии с графиком этого рассмотрения и программой поездок, согласованной между принимающими странами и секретариатом. Соответствующим Сторонам настоятельно рекомендуется представлять свои сообщения по проекту докладов об углубленном рассмотрении, подготовленных группами по рассмотрению, по возможности, не позже чем через восемь недель после получения проектов;

б) сводные резюме национальных сообщений следует издавать на языке, на котором они были представлены, в качестве официальных документов РКИК ООН и переводить также на другие официальные языки Организации Объединенных Наций, если их объем составляет менее 15 стандартных страниц. Полные тексты докладов об углубленном рассмотрении будут издаваться в качестве официальных документов РКИК ООН и переводиться на другие официальные языки Организации Объединенных Наций.

-----